

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
10. Juli 2003 (10.07.2003)

PCT

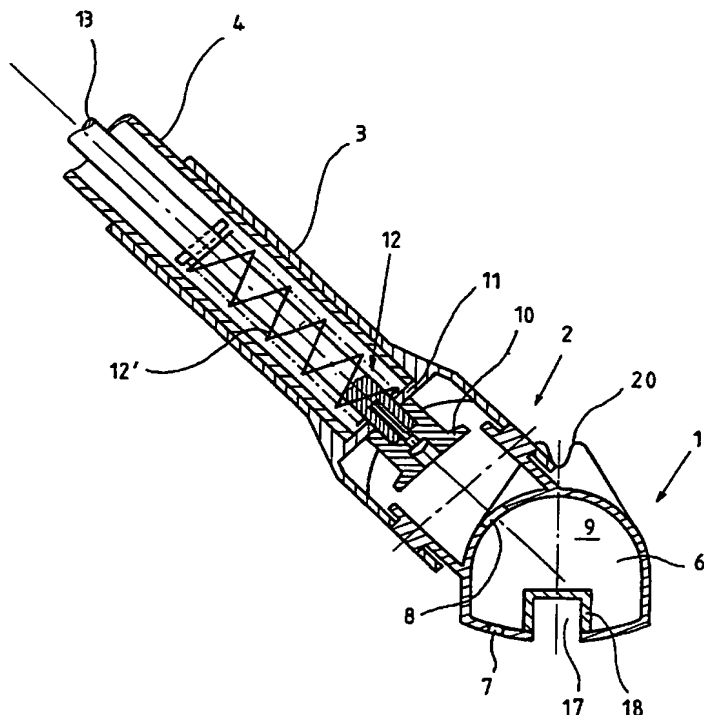
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2003/055372 A3

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: A47L 13/22, 13/20, 13/24, 13/256
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2002/014622
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
20. Dezember 2002 (20.12.2002)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
102 00 033.6 3. Januar 2002 (03.01.2002) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ECOLAB INC. [US/US]; 370 Wabaasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390 (US).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KRESSE, Franz [DE/DE]; Am Bruchhauser Kamp 12, 40723 Hilden (DE). FAUBEL, Heiko [DE/DE]; Erlenweg 2, 42929 Wermelskirchen (DE).
- (74) Anwalt: GESTHUYSEN, VON ROHR & EGGERT; Postfach 10 13 54, 45013 Essen (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): CA, PL, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR).
- Veröffentlicht:  
— mit internationalem Recherchenbericht

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MOPPING DEVICE FOR MOPPING SURFACES TO BE CLEANED

(54) Bezeichnung: WISCHVORRICHTUNG ZUM WISCHEN VON ZU REINIGENDEN FLÄCHEN



(57) Abstract: The invention relates to a mopping device for mopping surfaces to be cleaned. Said device is provided with a longitudinally extended mop covering holder (1), which forms a mopping side and a top side, with a handle sleeve (3), which is placed on the top side of the mop covering holder (1), with a handle (4), which is inserted into the handle sleeve (3) or integrated with this handle sleeve (3), and with a mop covering (5). This mop covering is placed on the mopping side of the mop covering holder (1), can be attached in a manner that enables it to be replaced and is made of a textile or textile-like material. The mopping device is characterized in that the mop covering holder (1) has a reservoir (6) for holding a large quantity of cleaning liquid, which can flow via at least one discharge opening (7) inside the mop covering holder (1) to the mop covering (5) attached to the mop covering holder (1). In addition, the mop covering holder (1) has at least one ventilation opening (8), via which air can escape from the reservoir (6) when filling the reservoir (6) with cleaning liquid, and air can flow into the reservoir (6) when cleaning liquid is discharged from said reservoir (6). The mop covering holder (1) itself serves as a conveying element for the cleaning liquid.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen

Recherchenberichts:

6. Mai 2004

**(57) Zusammenfassung:** Gegenstand der Erfindung ist eine Wischvorrichtung zum Wischen von zu reinigenden Flächen mit einem langgestreckten Wischbezughalter (1) der eine Wischseite und eine Oberseite bildet, mit einer am Wischbezughalter (1) oberseitig angebrachten Stielhülse (3), mit einem in die Stielhülse (3) eingesetzten oder mit der Stielhülse (3) integrierten Handhabungsstiel (4) und mit einem am Wischbezughalter (1) wischseitig angeordneten, auswechselbar befestigten Wischbezug (5) aus textilem oder textilähnlichem Material. Diese ist dadurch gekennzeichnet, dass der Wischbezughalter (1) eine Hohlkammer (6) zur Aufnahme einer grösseren Menge Reinigungsflüssigkeit aufweist, die über mindestens eine Auslauföffnung (7) im Wischbezughalter (1) auf den am Wischbezughalter (1) befestigten Wischbezug (5) austreten kann, und dass der Wischbezughalter (1) ausserdem mindestens eine Belüftungsöffnung (8) aufweist, über die beim Befüllen der Hohlkammer (6) mit Reinigungsflüssigkeit Luft aus der Hohlkammer (6) entweichen und beim Abfließen von Reinigungsflüssigkeit aus der Hohlkammer (6) Luft in die Hohlkammer (6) nachströmen kann. Der Wischbezughalter (1) selbst wird also Transportelement für die Reinigungsflüssigkeit.

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Patent No.

PCT/EP 02/14622

## A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC 7 A47L13/22 A47L13/20 A47L13/24 A47L13/256

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 A47L

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, PAJ

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	US 2 261 411 A (W. REES) 4 November 1941 (1941-11-04)  Seite 1, rechte Spalte, Zeilen 6-18, 28-42 page 2, left-hand column, line 11 - line 19 figures 1-3	1,3-6,8, 19,20, 34,35
A		2,9,11, 30
X	US 1 485 891 A (J. B. SIBLEY ET AL.) 4 March 1924 (1924-03-04) the whole document	1,3-6,8, 19
A		2,9,11, 34,35
	----- -/--	

☒ Further documents are listed in the continuation of box C.

☒ Patent family members are listed in annex.

\* Special categories of cited documents :

"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

"E" earlier document but published on or after the International filing date

"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art

"&" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

26 February 2004

Date of mailing of the international search report

05.03.04

Name and mailing address of the ISA

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Bourseau, A-M

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No.  
PCT/EP. 02/14622

## C.4(Continuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	US 1 899 392 A (LARKIN SPECIALITY MANUFACTURING CO.) 28 February 1933 (1933-02-28) page 2, line 4 - line 28 figures 1-3	1-20, 34, 35
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1999, no. 12, 29 October 1999 (1999-10-29) -& JP 11 197081 A (RISUDAN:KK), 27 July 1999 (1999-07-27) abstract; figures	4-6, 8-18
A	US 2 824 324 A (H. BALLBACH ET AL.) 25 February 1958 (1958-02-25) figure 1	7
A	DE 201 11 178 U (L. P. WU) 27 September 2001 (2001-09-27)	
X	US 2 280 556 A (C. D. STROMGREN) 21 April 1942 (1942-04-21) Seite 1, rechte Spalte, Zeilen 36-41 Seite 2, linke Spalte, Zeilen 4-65, 74-75 Seite 2, rechte Spalte, Zeilen 1-18 figures 1, 2, 4-7	37
X	US 3 111 700 A (THE DRACKETT COMPANY) 26 November 1963 (1963-11-26) column 2, line 5 - line 27 figures	37
X	US 4 031 673 A (BENGT PETERSSON NEW PRODUCTS INVESTMENT AB) 28 June 1977 (1977-06-28) Spalte 2, Zeilen 23-33, 43-56 figures 6-8	37
X	WO 94/15520 A (HENKEL ECOLAB GMBH & CO. OHG) 21 July 1994 (1994-07-21) page 7, last line - page 8, paragraph 3 figures 1-3	52
X	EP 0 629 374 A (P. HEITZ) 21 December 1994 (1994-12-21) column 6, line 54 - column 7, line 3 figure 1	52
E	DE 101 42 084 C (ECOLAB GMBH & CO. OHG) 10 July 2003 (2003-07-10) cited in the application the whole document	52

**INTERNATIONAL SEARCH REPORT**

International application No.

PCT/02/14622

**Box I Observations where certain claims were found unsearchable (Continuation of item 1 of first sheet)**

This international search report has not been established in respect of certain claims under Article 17(2)(a) for the following reasons:

1. ☐ Claims Nos.:  
because they relate to subject matter not required to be searched by this Authority, namely:
  
2. ☐ Claims Nos.:  
because they relate to parts of the international application that do not comply with the prescribed requirements to such an extent that no meaningful international search can be carried out, specifically:
  
3. ☐ Claims Nos.:  
because they are dependent claims and are not drafted in accordance with the second and third sentences of Rule 6.4(a).

**Box II Observations where unity of invention is lacking (Continuation of item 2 of first sheet)**

This International Searching Authority found multiple inventions in this international application, as follows:

**See supplemental sheet**

1. ☒ As all required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers all searchable claims.
2. ☐ As all searchable claims could be searched without effort justifying an additional fee, this Authority did not invite payment of any additional fee.
3. ☐ As only some of the required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers only those claims for which fees were paid, specifically claims Nos.:
  
4. ☐ No required additional search fees were timely paid by the applicant. Consequently, this international search report is restricted to the invention first mentioned in the claims; it is covered by claims Nos.:

**Remark on Protest**

- ☐ The additional search fees were accompanied by the applicant's protest.
- ☒ No protest accompanied the payment of additional search fees.

Box II

The International Searching Authority has determined that this international application contains multiple (groups of) inventions, as follows:

1. Claims 1-33, 34-36, 39-51

A mopping device comprising a holder for wiping cloths and an integrated reservoir for cleaning fluid.

2. Claims 37, 38, 52

Wiping cloth made of textiles or a textiles-like material.

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No

PCT/EP. 02/14622

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
US 2261411	A	04-11-1941	NONE	
US 1485891	A	04-03-1924	NONE	
US 1899392	A	28-02-1933	NONE	
JP 11197081	A	27-07-1999	JP 3007959 B2	14-02-2000
US 2824324	A	25-02-1958	NONE	
DE 20111178	U	27-09-2001	GB 2376874 A US 2002194693 A1 DE 20111178 U1	31-12-2002 26-12-2002 27-09-2001
US 2280556	A	21-04-1942	NONE	
US 3111700	A	26-11-1963	NONE	
US 4031673	A	28-06-1977	NONE	
WO 9415520	A	21-07-1994	DE 4300920 A1 WO 9415520 A1 EP 0677999 A1 FI 953440 A JP 8505297 T NO 952265 A PL 309913 A1	21-07-1994 21-07-1994 25-10-1995 14-07-1995 11-06-1996 08-06-1995 13-11-1995
EP 0629374	A	21-12-1994	DE 4319939 A1 AT 160271 T DE 59404606 D1 DK 629374 T3 EP 0629374 A1 ES 2113011 T3	22-12-1994 15-12-1997 02-01-1998 27-07-1998 21-12-1994 16-04-1998
DE 10142084	C	10-07-2003	DE 10142084 C1 WO 03020100 A1	10-07-2003 13-03-2003

# INTERNATIONALER RESEARCHENBERICHT

Internationales Zeichen

PCT/EP 02/14622

A. KLASIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES  
IPK 7 A47L13/22 A47L13/20 A47L13/24 A47L13/256

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

## B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchiertes Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 A47L

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, PAJ

## C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 2 261 411 A (W. REES) 4. November 1941 (1941-11-04)  Seite 1, rechte Spalte, Zeilen 6-18, 28-42 Seite 2, linke Spalte, Zeile 11 - Zeile 19 Abbildungen 1-3	1,3-6,8, 19,20, 34,35
A		2,9,11, 30
X	US 1 485 891 A (J. B. SIBLEY ET AL.) 4. März 1924 (1924-03-04) das ganze Dokument	1,3-6,8, 19
A		2,9,11, 34,35
	----- -/-	

☒ Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

☒ Siehe Anhang Patentfamilie

\* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :

"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist

"E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist

"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)

"O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht

"P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist

"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden

"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist

"&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

26. Februar 2004

Absenddatum des internationalen Recherchenberichts

05.03.04

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde  
Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Bourseau, A-M



C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	US 1 899 392 A (LARKIN SPECIALITY MANUFACTURING CO.) 28. Februar 1933 (1933-02-28) Seite 2, Zeile 4 - Zeile 28 Abbildungen 1-3	1-20,34, 35
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 1999, Nr. 12, 29. Oktober 1999 (1999-10-29) -& JP 11 197081 A (RISUDAN:KK), 27. Juli 1999 (1999-07-27) Zusammenfassung; Abbildungen	4-6,8-18
A	US 2 824 324 A (H. BALLBACH ET AL.) 25. Februar 1958 (1958-02-25) Abbildung 1	7
A	DE 201 11 178 U (L. P. WU) 27. September 2001 (2001-09-27)	
X	US 2 280 556 A (C. D. STROMGREN) 21. April 1942 (1942-04-21) Seite 1, rechte Spalte, Zeilen 36-41 Seite 2, linke Spalte, Zeilen 4-65, 74-75 Seite 2, rechte Spalte, Zeilen 1-18 Abbildungen 1,2,4-7	37
X	US 3 111 700 A (THE DRACKETT COMPANY) 26. November 1963 (1963-11-26) Spalte 2, Zeile 5 - Zeile 27 Abbildungen	37
X	US 4 031 673 A (BENGT PETERSSON NEW PRODUCTS INVESTMENT AB) 28. Juni 1977 (1977-06-28) Spalte 2, Zeilen 23-33, 43-56 Abbildungen 6-8	37
X	WO 94/15520 A (HENKEL ECOLAB GMBH & CO. OHG) 21. Juli 1994 (1994-07-21) Seite 7, letzte Zeile - Seite 8, Absatz 3 Abbildungen 1-3	52
X	EP 0 629 374 A (P. HEITZ) 21. Dezember 1994 (1994-12-21) Spalte 6, Zeile 54 - Spalte 7, Zeile 3 Abbildung 1	52
E	DE 101 42 084 C (ECOLAB GMBH & CO. OHG) 10. Juli 2003 (2003-07-10) in der Anmeldung erwähnt das ganze Dokument	52

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Patentsymbol  
PCT/EP 02/14622

## Feld I Bemerkungen zu den Ansprüchen, die sich als nicht recherchierbar erwiesen haben (Fortsetzung von Punkt 2 auf Blatt 1)

Gemäß Artikel 17(2)a) wurde aus folgenden Gründen für bestimmte Ansprüche kein Recherchenbericht erstellt:

1. ☐ Ansprüche Nr. \_\_\_\_\_  
weil sie sich auf Gegenstände beziehen, zu deren Recherche die Behörde nicht verpflichtet ist, nämlich \_\_\_\_\_
2. ☐ Ansprüche Nr. \_\_\_\_\_  
weil sie sich auf Teile der internationalen Anmeldung beziehen, die den vorgeschriebenen Anforderungen so wenig entsprechen, daß eine sinnvolle internationale Recherche nicht durchgeführt werden kann, nämlich \_\_\_\_\_
3. ☐ Ansprüche Nr. \_\_\_\_\_  
weil es sich dabei um abhängige Ansprüche handelt, die nicht entsprechend Satz 2 und 3 der Regel 6.4 a) abgefaßt sind.

## Feld II Bemerkungen bei mangelnder Einheitlichkeit der Erfindung (Fortsetzung von Punkt 3 auf Blatt 1)

Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere Erfindungen enthält:

siehe Zusatzblatt

1. ☒ Da der Anmelder alle erforderlichen zusätzlichen Recherchegebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht auf alle recherchierbaren Ansprüche.
2. ☐ Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchegebühr gerechtfertigt hätte, hat die Behörde nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.
3. ☐ Da der Anmelder nur einige der erforderlichen zusätzlichen Recherchegebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht nur auf die Ansprüche, für die Gebühren entrichtet worden sind, nämlich auf die Ansprüche Nr. \_\_\_\_\_
4. ☐ Der Anmelder hat die erforderlichen zusätzlichen Recherchegebühren nicht rechtzeitig entrichtet. Der internationale Recherchenbericht beschränkt sich daher auf die in den Ansprüchen zuerst erwähnte Erfindung; diese ist in folgenden Ansprüchen erfaßt: \_\_\_\_\_

Bemerkungen hinsichtlich eines Widerspruchs

☐ Die zusätzlichen Gebühren wurden vom Anmelder unter Widerspruch gezahlt.

☒ Die Zahlung zusätzlicher Recherchegebühren erfolgte ohne Widerspruch.

WEITERE ANGABEN

PCT/ISA/ 210

Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, dass diese internationale Anmeldung mehrere (Gruppen von) Erfindungen enthält, nämlich:

1. Ansprüche: 1-33, 34-36, 39-51

Wischvorrichtung mit einem Wischbezughalter und darin integrierter Vorratsbehälter für Reinigungsflüssigkeit  
---

2. Ansprüche: 37, 38, 52

Wischbezug aus textilem oder textilähnlichem material  
----

# INTERNATIONALE RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur Patentfamilie gehören

Internationales Bulletin

PCT/EP 02/14622

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 2261411	A	04-11-1941	KEINE	
US 1485891	A	04-03-1924	KEINE	
US 1899392	A	28-02-1933	KEINE	
JP 11197081	A	27-07-1999	JP 3007959 B2	14-02-2000
US 2824324	A	25-02-1958	KEINE	
DE 20111178	U	27-09-2001	GB 2376874 A	31-12-2002
			US 2002194693 A1	26-12-2002
			DE 20111178 U1	27-09-2001
US 2280556	A	21-04-1942	KEINE	
US 3111700	A	26-11-1963	KEINE	
US 4031673	A	28-06-1977	KEINE	
WO 9415520	A	21-07-1994	DE 4300920 A1	21-07-1994
			WO 9415520 A1	21-07-1994
			EP 0677999 A1	25-10-1995
			FI 953440 A	14-07-1995
			JP 8505297 T	11-06-1996
			NO 952265 A	08-06-1995
			PL 309913 A1	13-11-1995
EP 0629374	A	21-12-1994	DE 4319939 A1	22-12-1994
			AT 160271 T	15-12-1997
			DE 59404606 D1	02-01-1998
			DK 629374 T3	27-07-1998
			EP 0629374 A1	21-12-1994
			ES 2113011 T3	16-04-1998
DE 10142084	C	10-07-2003	DE 10142084 C1	10-07-2003
			WO 03020100 A1	13-03-2003